



Орган ЦК Компартии Грузии, Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР

ЦЕНА 3 КОП.

Статья 1. Союз Советских Социалистических Республик является суверенным социалистическим федеративным государством. Союз ССР обладает полномочиями, которые субъектами Федерации совместно отнесены к ведению Союза ССР.

публиками могут изменяться по их взаимному соглашению, которое подлежит утверждению Союзом ССР.

Территориальные споры между союзными республиками, между союзными и автономными республиками, автономными

тельствами, осуществлять внешнеэкономические связи и участвовать в деятельности международных организаций.

Осуществление этого права союзной республике не может противоречить законам СССР и международным обязательствам

транспортном, оборонными объектами, жилищными исследованиями. Единой энергетической системой СССР, общесоюзными системами связи и информации, а также объектами, относящимися к общесоюзной государственной собственности, а соответст-

поминными образованиями; определении общих начал местного самоуправления и организации местного хозяйства;

3) установление основ гражданского, земельного, лесного, водного, горного, уголовного, уголовно-исполнительного. фи-

дения Союза ССР и автономных республик, не решенных законодательством СССР, союзная республика имеет право самостоятельно осуществлять законодательное регулирование отношений в соответствующей области. При этом вопросы ведения автономных рес-

ствующих органами Союза ССР.

Законы СССР и другие акты органов СССР издаются лишь в пределах полномочий Союза ССР и не должны нарушать права союзных, автономных республик.

Статья 12. Разногласия между высшими органами государствен-

Высшие органы государственной власти и управления союзных, автономных республик вправе приостанавливать действие на своей территории актов министерств, государственных комитетов и ведомств СССР в случае нарушения ими законо-

9) управление железнодорожным, воздушным, морским и магистральным трубопроводным

Статья 10. В тех случаях, когда тот или иной вопрос, относящийся к сфере совместного ведения, касается интересов субъектов Федерации, то он должен быть рассмотрен в установленном порядке в соответствии с законодательством Российской Федерации о субъектах Федерации.

Москва, Кремль. 26 апреля 1990 г.

Верховный Совет СССР постановляет:

3. Установить, что до приведения законодательства Союза Москва, Кремль, 26 апреля 1990 г.

В Центральном Комитете Компартии Грузии

установление принципов и
определение общих положений (Окончание на 2-й стр.)

свою работу, исходя из интересов своего народа. В выступлениях делегатов была

спешных проблем, о которых, надеюсь, и пойдет разговор на съезде.

верситета имени Иване Джавахишвили Г. Инцквирели, председатель Комиссии партийного контроля ЦК КП Грузии С. Ригвава, секретарь парткома «Тбилитоннельстрой» Д. Бахтадзе, делегаты

дующий кафедрой политэкономии Грузинского зоотехническо-ветеринарного учебно-исследовательского института О. Мадарашидзе, ректор

та О. Магларидзе, ректор Грузинского института физической культуры О. Гогаваши, секретарь партокома Тбилисского станкостроительного производственного объединения И. Чигладзе, директор Института философии Академии наук Грузинской ССР Н. Чачвадзе, первый

заместитель Председателя
Совета Министров Грузин-
ской ССР О. Квилята, рек-
тор Тбилисского государст-

Хлеб наш насущный РЕШАТЬ САМИМ

Т Е М А разговора с заместителем председателя Госагропрома республики Отаром Цолая во многом предопределяет тему, что в зернопроизводстве у нас накопились немало нерешенных проблем, которые уже в ближайшем будущем могут стать тормозом на пути республики к самостоятельности и суверенитету.

— Отар Шалвович, историю человечества, пожалуй, можно рассматривать и как борьбу за хлеб. Зерно превратилось в стратегическое сырье, и некоторые страны используют его в качестве средства политического нажима. Не окажется ли Грузия в условиях свободного рынка под таким нажимом? Ведь зернопроизводство, при действующей в стране системе разделения труда, в республике удалено далеко от первостепенного значения.

— Известно, что Грузия в основном специализируется на производстве чая, цитрусов, винограда, табака, плодов и никак не на производстве зерна. Правда, было время, когда мы собирались удовлетворить потребности республики зерном собственного производства, но из этого мало что получилось. И сегодня мы имеем весьма плачевную картину. Грузия ежегодно производит лишь 600, в лучшем случае 700 тысяч тонн зерна.

Среди наших ученых бытует мнение, что производить в республике зерно нерентабельно. Гораздо, мол, выгоднее в обмен на него поставлять стране другую продукцию. В идее, тут все верно. Однако, к сожалению, она очень оторвана от действительности. Эквивалентного обмена у нас нет. Факт остается фактом — в последние годы центр поставил в республику примерно до двух миллионов тонн зерна. Это то минимальное количество, которое с большим трудом дает нам возможность сводить концы с концами. Неспешалисты могут возразить мне — чего жаловаться, когда в магазинах нет перебора с хлебом и мукой? Однако обеспеченность зерном подразумевает еще и достаток комбикормов, а с ними как раз-то и острейший дефицит в республике; оттого и животноводство у нас на низжайшем уровне.

Здесь хочу привести еще одну цифру. В среднем по Союзу на душу населения приходится 740 килограммов зерна в год, по Грузии же этот показатель, с учетом поставок нам около двух миллионов тонн зерна, равен всего 460 килограммам.

— Значит, придется рассчитывать на свои силы, и, следовательно, необходимо увеличить производство зерна в республике!

— Вопрос сегодня стоит именно так. И здесь нет какой-либо сверхзадачи. Надо эффективно использовать то, чем располагаем, задействовать резервы.

Учитывая оптимальные нормы республике, необходимо в год более пяти миллионов тонн зерна. Это с учетом производства мяса и других продуктов животноводства непосредственно в Грузии. Из этого количества республика может произвести примерно 1,5 миллиона тонн зерна, т. е. вдвое больше, чем сейчас.

— Раз уж вы упомянули о резервах, то давайте уточним — в чем же они состоят?

— В современном мире нет ни одной развитой страны, в которой под кормовые культуры из всех пахотных земель отводилось бы, как у нас, 46 процентов, а под зерновые — 34 процента площадей. Вот вам и первый, весьма существенный резерв.

Далее. Прослеживается определенная тенденция сокращения пахотных земель. Зерновой и кормовой клин значительно сократился из-за того, что большие площади вышли из строя в результате ошибочной практики переселения жителей горных сел на равнину.

Приведу и другой пример. Некоторые министерства, ведомства, организации, местные Советы не соблюдают земельное законодательство: ценные угодья используются не для сельскохозяйственного назначения. Достаточно сказать, что после 1953 года для промышленного, транспортного, энергетического, горнодобывающего строительства и других целей в республике было выделено 145 тысяч гектаров земли. Правда, в последние десять лет подобная практика доведена до минимума.

Особо надо подчеркнуть вопрос об увеличении урожайности зерновых. Здесь стоит задача повысить отдачу гектара в среднем на 40 процентов. Достичь этого сложно, однако удивительно тот факт, что у земли сейчас появились хозяин, который уже не позволит начать сев с подкаски сыва, с нарушением всех агротехнических сроков и норм, не допустит некачественного сева, опозданий со сбором урожая.

Человек равнодушен даже к земле, если она ему не принадлежит. Сами посудите: в республике с нарушением агросроков, как правило, засевают треть всей площади колосовых. В 1988 году, например, по этой причине мы потеряли около 40 тысяч тонн зерна. Допустимо ли это?

— К резервам повышения урожайности можно

Закон Союза Советских Социалистических Республик О языках народов СССР

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

ластей, автономных округов, национальных административно-территориальных единиц полномочны самостоятельно решать вопросы развития и использования языков народов СССР, проживающих на их территории, с учетом действующего в СССР законодательства.

Статья 4. Определение правового статуса языков автономных республик, автономных округов, национальных административно-территориальных единиц устанавливается в соответствии с законодательством СССР.

С учетом исторически сложившихся условий и в целях обеспечения общесоюзных задач русский язык признается на территории СССР официальным языком СССР и используется как средство межнационального общения.

При определении правового статуса языков не допускается ущемление права граждан СССР использовать в различных сферах государственной и общественной жизни свой родной язык и другие языки народов СССР.

Статья 5. Гарантии языков народов СССР Союз ССР, союзные, автономные республики, автономные области, автономные округа, национальные административно-территориальные единицы создают материальную базу и дру-

гие условия для всемерного развития языков народов СССР на своей территории, стимулируют их изучение. В этих целях принимаются общесоюзные, республиканские и местные программы развития языков народов СССР, обеспечивающие обучение на этих языках и их изучение, подготовку педагогических кадров, развитие литературы, науки и искусства, телевидения и радиовещания, издание книг, газет и журналов на языках народов СССР, выпуск словарей, справочников, учебной и учебно-методической литературы и другие меры, направленные на развитие языков. Для этого также используются национальные культурные центры, национальные общества, землячества, внешкольные формы обучения, изучения и пропаганды родного языка и других языков народов СССР.

Финансирование программ развития языков народов СССР осуществляется за счет средств соответствующих бюджетов. Финансирование программ развития языков малочисленных народов СССР может осуществляться с привлечением также централизованных средств.

Для реализации программ развития языков народов СССР могут быть дополнительно привлечены на добровольной основе средства национальных культурных центров, национальных обществ, землячеств и личные средства граждан.

Лицо, привлекаемое к административной ответственности, вправе выступать на родном языке и пользоваться услугами переводчика, если не владеет языком, на котором ведется производство.

Лицо, привлекаемое к административной ответственности, вправе выступать на родном языке и пользоваться услугами переводчика, если не владеет языком, на котором ведется производство.

II. Права граждан на использование языков народов СССР

Статья 6. Свобода выбора языка воспитания и обучения

Гражданам СССР гарантируется свободный выбор языка воспитания и обучения. Советское государство обеспечивает с учетом интересов национальностей, компактно проживающих в определенной местности, создание дошкольных и средних общеобразовательных учреждений с воспитанием и обучением на языках народов СССР, организацию в различных типа учебных заведениях классов, групп, потоков и других форм обучения граждан на их родном языке.

Родители или лица, их заменяющие, имеют право выбирать для детей дошкольное учреждение и среднее общеобразовательное учреждение с соответствующим языком воспитания и обучения.

Статья 7. Изучение языков народов СССР Советское государство создает гражданам СССР условия для изучения их родного языка и языков других народов СССР.

Изучение официального языка СССР в качестве обязательного учебного предмета в учебных заведениях, в которых обучение ведется на ином языке, гарантируется в объеме, достаточном для обеспечения на территории СССР потребностей межнационального общения.

Изучение языка союзной, автономной республики определяется соответствующей союзной, автономной республикой на основании части второй статьи 21 настоящего Закона.

Временно проживающие на территории союзной, автономной республики учащиеся могут освобождаются от изучения языка республики. Порядок такого освобождения определяется соответствующей союзной, автономной республикой.

III. Использование языков народов СССР в деятельности государственных органов, предприятий, учреждений, организаций

Статья 8. Гарантированность трудовых прав граждан вне зависимости от знания языка

Какие бы то ни было прямые или косвенные ограничения прав или установление прямых или косвенных преимуществ при осуществлении гражданами СССР права на труд в зависимости от владения языками народов СССР, кроме случаев, когда их знание предусматривается общесоюзными и республиканскими законами, в качестве квалификационных требований для занятия соответствующих должностей, недопустимы и влекут ответственность по действующему законодательству.

Статья 9. Язык обращения граждан в государственные и общественные органы, предприятия, учреждения и организации

Граждане СССР вправе обращаться в государственные и общественные органы, предприятия, учреждения и организации с предложениями, заявлениями и жалобами на родном языке или на любом другом языке народов СССР, которым они владеют.

Ответы на предложения, заявления и жалобы граждан, направленные в государственные органы Союза ССР, а также ответы на предложения, заявления и жалобы граждан, проживающих вне пределов союзной, автономной республики, автономной области, автономного округа, национальной административно-территориальной единицы, в государственные органы которых направлено предложение, заявление или жалоба, даются на языке обращения. При отсутствии возможности дать ответ на языке обращения ответ дается на официальном языке СССР.

Вне пределов, предусмотренных частью 2 настоящей статьи, язык ответов на предложения, заявления и жалобы граждан

определяется соответствующей союзной, автономной республикой.

Статья 10. Использование языков народов СССР в судопроизводстве и производстве по делам об административных правонарушениях

Судопроизводство ведется на языке союзной, автономной республики, автономного округа или на языке большинства населения данной местности.

Судопроизводство в Верховном Суде СССР и в военных трибуналах ведется на официальном языке СССР.

Участвующим в деле лицам, не владеющим языком, на котором ведется судопроизводство, обеспечивается право полного ознакомления с материалами дела, участие в судебных действиях через переводчика и право выступать в суде на родном языке.

Судебные документы вручаются лицам, участвующим в деле, на языке судопроизводства, а также по их требованию — в переводе на язык, на котором они участвовали в судебных действиях, или на официальном языке СССР.

Нарушение правил о языке судопроизводства является основанием к отмене судебного решения.

Лицо, привлекаемое к административной ответственности, вправе выступать на родном языке и пользоваться услугами переводчика, если не владеет языком, на котором ведется производство.

Статья 11. Язык нотариального делопроизводства

Правила определения языка судопроизводства распространяются на язык нотариального делопроизводства в государственных и общественных конторах и

исполнительных комитетах городских, поселковых, сельских Советов народных депутатов.

Если обратившееся за совершением нотариального действия лицо не владеет языком, на котором ведется делопроизводство, тексты оформляемых документов должны быть составлены также на официальном языке СССР.

Статья 12. Язык официальных документов, удостоверяющих личность или сведения о ней

Официальные документы, удостоверяющие личность или сведения о ней (паспорта, трудовые книжки, военные билеты, аттестаты, дипломы об окончании учебных заведений, свидетельства о рождении, браке, смерти), оформляются на языке союзной, автономной республики, автономной области, автономного округа, на территории которых выдаются эти документы, и на официальном языке СССР.

Статья 13. Использование языков народов СССР в сфере обслуживания

Работники сферы обслуживания (торговли, медицинской помощи, местного транспорта, бытового обслуживания, междугородной связи и других видов обслуживания) обязаны применять в пределах, предусмотренных общесоюзными и республиканскими законодательствами квалификационных требований для занятия соответствующих должностей, избранный обслуживаемым лицом язык. Если знание языка обращения не предусмотрено квалификационными требованиями для занятия соответствующих должностей, применяется официальный язык СССР.

Отказ в обслуживании под предлогом незнания языка недопустим и влечет ответственность в соответствии с действующим законодательством.

Статья 14. Язык работы государственных органов Союза ССР

В государственных органах Союза ССР работа ведется на официальном языке СССР.

На заседаниях Съезда народных депутатов СССР, сессиях Верховного Совета СССР народным депутатам СССР, не владеющим официальным языком СССР, предоставляется право выступать на ином языке народов СССР. Их выступления обеспечиваются переводом на официальный язык СССР.

Проекты законов и других правовых актов, выносимых на рассмотрение Съезда народных депутатов СССР, Верховного Совета СССР, его палат, вручаются народным депутатам СССР по их требованию в переводе на язык соответствующей союзной, автономной республики.

Статья 15. Язык опубликования законов и других правовых актов Союза ССР

Законы СССР и другие акты, принятые Съездом народных депутатов СССР, Верховным Советом СССР, его палатами, Президентом СССР, публикуются на официальном языке СССР и языках союзных республик.

Постановления Президентов Верховного Совета СССР о созыве Верховного Совета СССР публикуются на официальном языке СССР и языках союзных республик.

Опубликованные на официальном языке СССР и языках союзных республик тексты законов СССР и других актов, перечисленных в частях первой и второй настоящей статьи, имеют официальный характер и обладают одинаковой юридической силой.

Статья 16. Язык опубликования законов и других правовых актов союзных, автономных республик

Законы и другие акты, принятые Съездом народных депутатов СССР, Верховным Советом СССР, его палатами, Президентом СССР, публикуются на официальном языке СССР и языках союзных республик.

Постановления Президентов Верховного Совета СССР о созыве Верховного Совета СССР публикуются на официальном языке СССР и языках союзных республик.

Опубликованные на официальном языке СССР и языках союзных республик тексты законов СССР и других актов, перечисленных в частях первой и второй настоящей статьи, имеют официальный характер и обладают одинаковой юридической силой.

Статья 17. Язык предвыборных собраний и документации о выборах Президента СССР, народных депутатов СССР

При подготовке и проведении выборов Президента СССР, народных депутатов СССР используются язык союзной, автономной республики, автономной области, автономного округа, язык большинства населения данной местности и официальный язык СССР.

Документация о выборах представляется в центральную избирательную комиссию на официальном языке СССР.

Избирательные бюллетени по выборам Президента СССР, народных депутатов СССР печатаются на официальном языке СССР и языках союзных республик.

Статья 18. Делопроизводство, документация, информация

Делопроизводство и документация в союзно-республиканских органах союзных республик, а также в предприятиях, учреждениях и организациях союзного подчинения ведутся на языке соответствующих союзных республик и на официальном языке СССР.

Для государственных органов союзных, автономных республик (за исключением союзно-республиканских органов союзных республик), а также предприятий, учреждений и организаций республиканского и местного подчинения язык делопроизводства и документации определяется в порядке, устанавливаемом союзной, автономной республикой, с соблюдением принципа неуклонения прав граждан в использовании родного языка и языков народов СССР.

Тексты бланков, печатей, штампов, штемпелей, вывесок с наименованием предприятий, учреждений, организаций в союзных, автономных республиках и на официальном языке СССР.

Наименования населенных пунктов, улиц, площадей, дорожные указатели в союзных, автономных республиках оформляются на языках соответствующих союзных, автономных республик и на официальном языке СССР.

Статья 19. Использование языков в местностях компактного проживания иноязычного населения в союзных и автономных республиках

В местностях компактного проживания иноязычного населения в союзных, автономных республиках наряду с языком союзной, автономной республики в деятельности государственных органов, делопроизводстве, оформлении документации может использоваться язык большинства населения данной местности. Порядок такого использования определяется союзной, автономной республикой в соответствии с частью второй статьи 20 настоящего Закона.

Статья 20. Официальная переписка

Официальная переписка и иные формы официальных взаимоотношений государственных органов союзной, автономной республики, автономной области, автономного округа, национальной административно-территориальной единицы с государственными органами Союза ССР ведутся на официальном языке СССР.

Язык официальной переписки и иных форм официальных взаимоотношений между государственными органами союзных, автономных республик определяется в соответствии с действующим законодательством.

ются на языках, которыми пользуется население избирательного округа.

Статья 21. Язык, используемый в энергетических и транспортных системах союзного значения

В целях обеспечения безопасной и бесперебойной работы энергетических и транспортных систем союзного значения (магистральный железнодорожный, воздушный, морской, трубопроводный транспорт) в диспетчерских переговорах, ведении документации используются официальный язык СССР.

Статья 22. Язык, используемый в Вооруженных Силах СССР

В Вооруженных Силах СССР, во внутренних и пограничных войсках СССР, железнодорожных войсках СССР используется официальный язык СССР. Общеобразовательная и культурно-воспитательная работа в них осуществляется с учетом национального состава военнослужащих.

Статья 23. Язык средств массовой информации

Передачи Центрального телевидения, радиовещания, а также издание центральных газет и журналов осуществляются на официальном языке СССР. Центральное телевидение и радио могут организовывать передачи на языках народов СССР.

Язык телевидения и радиовещания, газет и журналов в союзных, автономных республиках определяется соответствующими республиками с обязательным учетом интересов национальностей, проживающих в них, и с соблюдением принципа неуклонения прав граждан в использовании родного языка и языков народов СССР.

Статья 24. Использование языков в отношениях Союза ССР с зарубежными странами

Деятельность дипломатических представительств СССР, консульских учреждений, внешних торговых организаций, органов внешнеэкономических связей и иных учреждений СССР, находящихся за рубежом, осуществляется на официальном языке СССР.

Договоры и иные международные документы, заключаемые от имени СССР, оформляются на официальном языке СССР и языке другой (других) договаривающейся стороны либо на иных языках по согласию сторон.

Язык переговоров от имени Союза ССР с представителями других стран и международных организаций определяется по договоренности между сторонами с учетом международных соглашений и сложившейся практики.

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Статья 25. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Постановление Верховного Совета СССР

О порядке введения в действие Закона СССР «О языках народов СССР»

Верховный Совет СССР постановляет:

1. Ввести в действие Закон СССР «О языках народов СССР» с 1 июля 1990 года за исключением статей Закона, иной срок введения в действие которых устанавливается настоящим Постановлением.

2. В целях постепенного внедрения во все сферы государственной и общественной жизни

положений Закона установить следующие сроки:

статья 12, части третья и четвертая статьи 18 вводятся в действие в течение одного года и вступают в силу с 1 июля 1991 года;

часть первая статьи 18 вводится в действие в течение 6 лет и вступает в силу с 1 июля 1996 года;

статья 13 вводится в действие в течение 5 лет с момента утверждения перечня должностей, для занятия которых требуется знание официального языка СССР и соответствующих национальных языков, а также квалификационных требований для занятия этих должностей.

Если в союзных, автономных республиках установлены более длительные сроки переходного



НА СНИМКАХ: (слева) слесарь-сборщик экспериментального цеха гоминового завода Тбилиского машиностроительного объединения Тарел Дашуаши и наладчик Виктор Лабини. Двадцать пять лет назад они окончили Тбилисское профессионально-техническое училище № 6 и с тех пор работают вместе в одном цеху. За этот период они приобрели профессиональные навыки, стали высококвалифицированными рабочими, мудрыми наставниками молодежи; (справа) электросварщик тбилиского опытно-экспериментального завода «Прогресс» Министерства местной промышленности Грузии Виктор Гиорговани — признанный лидер трудового коллектива. Не так давно он вышел на пенсию, но сидеть без дела не может. Он и сегодня в передовых рядах тех, кто аккумулирует силы в борьбе за выпуск продукции отличного качества.

Фото Михаила Капришвили.



М. ГОРБАЧЕВ.

Беседу вел Вахтанг ЛОМТАДЗЕ.

Партийная конференция: на стыке времен

Июнь прошлого года вспоминался не случайно. И не только потому, что о событиях почти годовой давности говорил, выступая на конференции, первый секретарь Марнеульского райкома партии Роден Мемаришвили. Была контрастная ситуация.

Сжатая пружина тех дней, когда слово взрывалось насилием, — и ровное дыхание дней нынешних. Насторженность, амплитуда которой — от замкнутости до истерии, все это видели тогда, и вот сегодня: спокойствие; пожалуй, даже до безразличия. Тысячи, собравшиеся здесь же, на площади, год назад, собравшиеся словно бы амиг, оповещенные невидимой цепочкой связи, — и безлюдье будничного дня: конференция проходила в пятницу.

Что за перемены? Таят они в себе нечто или открыто вершатся? То есть — затихло это или выстраданная тишина?

Ответить на эти вопросы — значит понять ситуацию, дать верный прогноз на будущее. Смогла ли это сделать XXXVII конференция Марнеульского районной партийной организации? У каждого, видимо, свой ответ на этот вопрос.

Впрочем, вопрос можно поставить точнее и проще: что дала ее участникам, коммунистам района, конференция? Дала ли что-то вообще?

Наш взгляд — со стороны. При всех издержках такого ракурса есть у него и свои достоинства: равноудален от всех позиций, мнений, должностей, споров. Восприятие идет без личностных пристрастий, идей, предубеждений. С коррекцией на то, конечно, как сами понимаем и видим ситуацию. Так, впрочем, каждый выверит сказанное. Отличие же в том, что большинство остается при своем мнении, мы же вынуждены его изложить. И это — тоже свое мнение. И на нем строится наш ответ — опять-таки свой — на вопрос: что дала конференция?

Ее главный итог — подтверждение занятой новым составом райкома партии позиции.

— Давайте честно скажем, — предложил Роден Мемаришвили, — многие ли из здесь сидящих знают традиции, древнюю культуру грузинского народа, умеют говорить по-грузински?

Первые слова, встав на трибуну, он произнес на государственном языке республики. Потом — вынужденно — перешел на русский, но дал понять: уступка — временная. Сообщил также, что по желанию групп населения разных национальностей в район для преподавания грузинского языка приглашены педагоги из Тбилиси.

На двух языках — грузинском и русским — шел на конференции разговор. Но не на разных языках говорили его участники — И. Цолая и В. Мустафаев, Ш. Алиев и П. Парвентьев, Ф. Рава и В. Омельченко, другие. Налицо было взаимопонимание. И в том, что объединение городской и районной партийных организаций в одну — не только необходимость, но и исправление некогда сделанной

ошибки. И в том, что главная забота сейчас — межнациональный мир. И что усилия всех живущих на земле Грузии — людей надо объединить для процветания родины, ее экономического расцвета, утверждения подлинного суверенитета и независимости. И в том, что задача партии коммунистов — вернуть утраченное доверие, вновь завоевать авторитет.

Контактам, диалогу с разными рода неформальными общественными организациями было уделено много внимания. И тут — единодушие: действовать надо сообща, во благо республики, людей, ее

населяющих. И давать отпор узконационалистическим, местническим тенденциям, которые нет-нет, да проявляют себя, как это случилось, например, уже после событий прошлого лета — минувшей осенью. Твердо было заявлено с трибуны конференции: любое общественно-политическое движение должно служить интересам Грузии, любая из вновь создаваемых организаций должна действовать под эгидой общественных и политических организаций республики.

В главном сошлись. Рассуждения были в частностях, которые, видимо, оказались не столь важны, чтобы вызвать кого-то на дискуссию. Желю, однако, что остались также без развития положения, на наш взгляд, принципиальные. Это, кстати, говорили о некой запрограммированности конференции: каждый из выступавших свое говорил, подготовленное, зычное, границы же чужого слова не переступал.

Так, свое видение истории партии представил собравшимся Б. Дидидазе, генеральный директор производственного объединения «Грузнеруд». По сути, положительная оценка деятельности партии в период с 1917 по 1953 год, он отметил, что после этого был сделан поворот на 180 градусов, и в партии началось «разложение». Заметил также: «Сегодня легко обвинять прежних лидеров партии и государства, а ведь наши беды и трудности еще больше усугубились за пять лет перестройки».

Может, не эти пять лет тут виной, а все те годы, начиная с 1917-го, если не раньше, когда благая, светлая идея пошла на ее ради человека

обернулась своей противоположностью и именно человека принесла в жертву во имя... чего? О намерении семи коммунистов сдать партию в со-общил также В. Дидидазе. Они, мол, имеют солидный партийный стаж, но заявили, что если Компартия Грузии не объявит себя независимой, не останется на позиции национально-освободительного движения, из рядов партии выйдут.

Не сказать ведь, что такого рода заявления и факты — дело для Марнеули обычное: единичные примеры выхода из КПСС по политическим мотивам. Однако реакция на сказанное не была.

Интересные, хотя и не бесспорные, выводы прозвучали в выступлении В. Саакяна, секретаря парткома Шаумянского виноградарского совхоза, который попытался дать свой ответ на вопрос, почему партия теряет авторитет. Почему же? Одну из основных причин этого он видит в социальном незначении партийных работников, и в частности секретарей первичных, которые ходят под хозяйственными, управленческими, административными. Факт привел: даже зарплата секретаря зависит от уровня зарплаты хозяйственного руководителя, и, конечно же, ее не превышает. Считается ростом, сказал, если секретарь стал директором, если наоборот — директором секретарем — это понижение. Кандидатура секретаря с директором согласовывается, обратного же порядка не существует.

Верные наблюдения — через все это, видно, сам прошел. Но — запоздалые. Сегодня, если о будущем думать — а это значит надо думать о реальной многопартийности, — место секретаря в совершенно иной структуре — какой? — уже надо определять. Тут целая сеть взаимозависимостей возникает.

Проблема? Несомненно. Конечно, на уровне совхоза и даже района ее не решить. Концепция должна быть выработана. Причем, очень точно заметил, выступая на конференции заведующий отделом ЦК КП Грузии А. Михайлов, та Концепция национального развития, что предложена Центральным Комитетом республики и не так давно опубликована, уже нуждается в обновлении — столь быстро меняется ситуация. Время, прежде тянувшееся ровной лентой, сегодня превратилось в сплошные стыки времен, и после каждого такого сгустка, будь за ним взлет или паде-

ние, — необходимость перемены тактики, обновления форм, стиля, методов, действий.

Что сказать о резолюции, которую единогласно приняли на конференции? Да, трудно определиться на перспективу, даже самую ближайшую. Хотя, конечно, повторить лишней раз, что Компартия выступает за демократию и гласность, плюрализм мнений, не грех. Равно как и обязать РК КП Грузии «добиться коренной перестройки деятельности первичных парторганизаций как по форме, так и по содержанию в духе требований сегодняшнего дня».

Давать же обид: в резолюции все пункты подобны этому и одинаково годны — или негодны — для любого района, города. Эдакая космополитическая подделка вышла. Стоило ли мучиться над ее составлением? Наверняка нашлось бы, куда время с большей пользой употребить. Может, тех же выступающих — были ведь они заранее известны — стоило пригласить накануне конференции и предложить для обсуждения проблемы, на взгляд райкома, наиболее важные, спорные, непроработанные? Те, без решения которых ни внутрипартийной демократии не будет, ни авторитета, ни самостоятельности первичных, ни руководящей роли. Тогда бы и стержень у конференции появился — конструктивизм.

Впрочем, сказанное отнюдь не только к Марнеули относится. Потому что, понимая, любому райкому сподручнее, привычке своими силами обходиться: годами привыкли, что он — генератор идей и их производного — указаний, равно как и дирижер любого оркестра, где все солисты числятся в штатном расписании. Отвлекать же, так, видно, и тянет по-прежнему, из-за которого звуки самодельных «кансблэтов» доносятся. Дабы не искушал соблазн, вовсе выставили раму — отменили статью о руководящей и направляющей. Но отменить мало. Тут действительно перестройка нужна. При чем не та, что след за бытием вынужденной мерой оборачивается, а утверждается через свою же инициативу, настойчивость, через свое лидерство. Ведь к нему партия стремится, не желая уступать власть. Но впереди — чистилище парламентских выборов. Через это тоже надо пройти. Вряд ли эти выборы будут похожи на избрание делегатов XXVIII съезда Компартии Грузии, прошедшее во многих партийных организациях республики без альтернативных кандидатур, с «завешенным» учетом представительства.

Итак, что дала коммунистам конференция Марнеульс-кой районной партийной организации? О чем возвестила? Все-ли уверенность или посе-ляла тревогу? Пусть все-таки каждый сам ответит на эти вопросы.

Амран МИТАГВАРИЯ, Людмила ЭСВАНДЖИЯ. (Спец. корр. «Заря Востока».)

Беседа в Совете Министров Грузинской ССР

4 мая заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР Отар Мелкадзе принял делегацию японских деятелей культуры, находящихся в республике в связи с проведением Дней культуры Японии в Грузии.

Во время беседы Отар Мелкадзе отметил, что Дни Япония являются важным событием в культурной жизни республики и вносят огромный вклад в дело сближения, лучшего взаимопонимания между нашими народами. Он выразил готовность и желание грузинского правительства налаживать прямые культурно-экономические связи между нашими странами. Таким взаимотношением в Грузии придается огромное значение, так как они будут способствовать достижению республикой политической и экономической самостоятельности.

Участники беседы обменялись мнениями по поводу предстоящих в мае Дней культуры Грузии в Стране восходящего солнца, во время которых японцам представится возможность поближе познакомиться с культурой и традициями республики. Со своей стороны, руководитель японской делегации, председатель общества дружбы «Япония — Грузия» Хироко Како подчеркнула, что проведение Дней культуры создает хорошие предпосылки для развития наших взаимосвязей, и высказала пожелание совместными усилиями открыть в Тбилиси курсы японского языка. (ГРУЗИНФОРМ.)

Пульс планеты в последний час

ПРАГА. На несколько часов была парализована работа Посольства СССР в Праге. Демонстранты, окружившие его здание, сорвали прием, который давал в этот день военный атташе. Не смогли выехать за ворота посольства курьеры с дипломатом.

За грубым нарушением международного статуса дипломатического представительства безразлично наблюдал ряд полиции, не приняв никаких мер к пресечению этой акции. Советское посольство заявило в этой связи решительный протест министерству иностранных дел ЧССР.

ВАШИНГТОН. Президент США Джордж Буш призвал союзников США по НАТО провести в ближайшее время встречу глав государств и правительств стран — членов блока для пересмотра роли НАТО в Европе с учетом проходящих на континенте крупных перемен, определения единой позиции НАТО по сокращению обычных вооружений, для выработки общего подхода к переговорам с СССР по дальнейшему сокращению тактического ядерного оружия в Европе.

АНКАРА. Анкарийский суд государственной безопасности принял решение освободить из-под стражи лидеров Объединенной компартии Турции (ОКПТ) Хайдар Кутлу и Нихата Саргына. Об этом стало известно после состоявшегося здесь 32-го заседания суда. Коллегия суда обосновала это решение тем, что «вопрос о недопустимости наказания за политические убеждения обсуждается уже долгое время и к этой идее положительно относятся партии, представленные в великом национальном собрании Турции». Вместе с тем разбирательство по делу Кутлу и Саргына будет продолжено, и они не имеют права покидать страну. (ТАСС, 5 мая.)

Информирует объектив



Окупированные Израилем арабские территории... На всей территории Западного берега и Газы, объявленной «закрытой военной зоной», действует комендантский час. Доступ в эти районы журналистам и представителям международной общественности категорически запрещен. Такими draconianскими мерами израильские оккупационные власти «встречают» третью годовщину народного палестинского восстания — интифады.

На снимке: израильские оккупанты обыскивают арестованных палестинцев. (ГРУЗИНФОРМ.)

Телефото АП — ТАСС.

История: вчера и сегодня

СЕДЬМАЯ ПЕЧАТЬ МАЯ...

События под тяжестью веков история заслужила сочувственную человеческую интонацию: «Бедняга!». Ее, примеряющую разнолоскутные отрезки времени, так часто заставляли смотреть в кривые зеркала со строго установленным политическим фокусом. Но лицо истории объективно, и рано или поздно изпод глыб идеологических перетасовок оно должно было явить свою улыбку народу, носившему ее образ в своей памяти. Так всегда было в мире. А мир — это мы. Сегодня у нас есть одно преимущество — планка временной высоты, с которой оглядываемся назад. За пять неполных лет перестройки эта планка поднялась неизмеримо выше, чем за многие предыдущие десятилетия. Один умный историк написал: «Мы рассматриваем некий период времени прежде всего как скрытое обещание того, что исполнится в будущем». 7 мая 1920 года был заключен договор между Демократической Республикой Грузии и Советской Россией. Тогда планка временной высоты нашего сознания равнялась трагически оттененному мучо, и кто мог прозвонить «скрытое обещание», затененное в сжатом кулаке, обрушившемся 25 февраля 1921 года. Рана истории залечивалась просто, пластырем «так будет лучше». Фолиант книжного представления о социализме навалился на действительность. Будем откровенны, в недалеком прошлом мы и сами не совсем, может, уверенно говорили «так лучше». Да вот поди-ка, поспорь с жизнью, она отнесла всю эту книжность в макулатуру. А кривые зеркала не выдержали инфляции, объективности, провисевшей сквозь акустику времени, камень разнесла их, обреченных, на осколки: 18 ноября 1989 года Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановил одобрить заключение Комиссии по вопросу политической и правовой оценки нарушения договора, заключенного между Грузией и Советской Россией 7 мая 1920 года.

От 7 мая 1920 года нас отделяет 70 лет. Эта дата среди других обладает особым качеством — настоятельностью. Той настоятельностью, с которой она призывает нас вернуться к ней, чтобы седьмой день мая был извлечен из-под седьмой печати умолчания обстоятельств и подробностей заключения договора. Об этом рассказывает проректор ТГУ имени И. Джавахидшвили, профессор, член-корреспондент АН Грузии, бывший ведущий сотрудник отдела прав человека при ООН Леван АЛЕКСИДЗЕ.

— Объективный анализ пред- истории нарушения заключенного между Грузией и Советской Россией договора в 20-м году убеждает в том, что, будучи провозглашенной независимой, республика находилась в нелегком положении. Это объясняется тем, что государства Западной Европы не признавали суверенитета Грузии де-юре, считая в первую очередь для нее необходимым урегулировать проблему взаимоотношений с Россией. Неустойчивость положения субъекта международного права ставила Грузию на путь поиска возможностей урегулирования всех политических моментов, связанных со статусом независимого государства. Так возникла идея заключения соответствующего договора с бывшей советской Россией, к тому же можно смело предположить, что тогдашние лидеры грузинского правительства ясно отдавали себе отчет в необходимости возникновения такого документа как сдерживающего начала в попытках агрессии со стороны северного соседа, не признавшего независимость Грузии и обвинявшего ее в создании на своей территории плацдарма английского империализма.

В таких условиях в Москву для проведения переговоров был направлен представитель грузинского правительства Г. Уртадзе. Дальше события разворачиваются таким образом, что предложение о заключении договора Лениным принимается. Такая смена позиции не может, конечно, не вызвать вопроса о мотивах принятия предложения. На мой взгляд, они раскрываются достаточно просто. Война с Польшей и Врангелем лежала тяжелым бременем на плечах Советской России, Красная Армия тогда еще не была столь мощной и боеспособной, чтобы воевать на нескольких направлениях, а в Москве хорошо знали о существовании мобильных воинских формирований в Грузии, способных дать отпор.

Так и появился договор от 7 мая 1920 года. С грузинской стороны его подписали Г. Уртадзе, со стороны Советской России — заместитель народного комиссара по иностранным делам Л. Карахан. Этот документ содержит 16 статей, очень подробно и четко регламентирующих права и обязанности сторон. В его 1-й статье утверждалось, что Россия, исходя из принципов, установленных правом наций на самоопределение, признает независимость Грузии и отказывается от всяких суверенных прав в отношении грузинского народа и его земли. Статья 2 закрепляет предыдущую провозглашение, что с дня подписания договора Россия отказывается от всякого рода вмешательства в дела Грузии.

В соответствии с договором республика брала на себя ряд обязательств. Отметчу тут же, что некоторые внутренние неравноправности соглашающихся сторон (все-таки держава договоривалась со своей бывшей колонией) определяла и диктовала условия. Грузия должна была расформировать на своей территории все иностранные военные части и не допускать создания у себя никаких группировок, ставящих своей целью борьбу с Советской Россией. Те же условия брала соблюдать и Россия. Но... Договор сопровождался приложениями. Особо секретных дополнений, состоящих из двух статей. В них, как об одних из условий, говорилось о необходимости легализовать деятельность партии большевиков в Грузии. Дело в том, что к этому времени грузинское правительство отнеслось к ней в подполье, не без осно-

вательно обвинив в терроризме. Секретное дополнение не должно было нигде публиковаться, оно составляло неразрывную часть договора, который — раскрывая скобки сделанного выше замечания — в таком случае становился формально равноправным, ибо вынуждал идти грузинскую сторону на принятие не устраивающих ее условий.

Но даже в таком случае грузинская сторона могла рассматривать факт заключения договора как возможный гарант от агрессии, подкрепленный к тому же последовательным сразу за этим признанием республикой большинством европейских государств де-юре. Что касается России, то я уже говорил, она могла относиться к договору как к некоей передышке перед концентрацией сил. Но тут же надо отметить и второй мотив политического поведения: соглашаясь на дружеский договор, руководство Советской России не скидывало, а скорее всего рассчитывало на то, что победа революционных идей Октября в Грузии произойдет и без вмешательства извне. И это тем более весомое предположение, что Орджоникидзе и Сталин буквально бомбардировали Москву сведениями о том, что якобы в Грузии созрели все условия, и вот-вот произойдет восстание. На их просьбы о введении войск Ленин, по своим представлениям, отвечал неизменным отказом, хотя никогда не отбрасывал мысли об обязательной советизации Грузии. Все-таки имперский взгляд на территорию республики был не чужд и РКП(б). Факт остается фактом, заключенный договор стал чем-то вроде модус вивенди — временного соглашения, в котором все зависело от соотношения политических сил в конкретный момент. Но юридически этот документ имел и имеет огромное значение. Он не мог не подтвердить еще раз те демократические преобразования, которые произошли в Грузии за два года политической независимости. Это было первое социал-демократическое государство с системой демократических выборов и высшим органом власти, который поддерживало большинство и негрузинского населения. Но 25 февраля 1921 года история сделала свой очередной поворот.

Сегодня мы не можем не задаваться вопросом: а были ли нарушения договора грузинской стороной, послужившие причиной интервенции со стороны Советской России? Должен сказать, что нарушения были, причем с обеих сторон. Но те, которые допустила Грузия — заявляя это как правоев — международники, — не могли служить даже легким оправданием поводом для вторжения. Как оно произошло, как был спровоцирован инцидент в Лоре, когда в Грузию вошли войска Красной Армии, сегодня хорошо известно.

Сейчас Грузия борется за восстановление своей независимости. Некоторая часть радикалов при этом требует ее провозглашения согласно договору от 7 мая 1920 года. Я хочу предостеречь от попыток механического приложения его к действительности. Главное в том, чтобы опираться на провозглашенные и закрепленные в этом документе основы. Одно не должно вызывать никаких сомнений: факт исторического существования договора — убедительное доказательство морального и политического права народа Грузии вернуть свою независимость.

Заместитель

Михаил КАСОВ

ПРАЗДНИК СО СЛЕЗАМИ НА ГЛАЗАХ

— Я стеснялся надеть ордена, когда получил приглашение сюда, — не скрывал огорчения кавалера ордена Славы и других боевых наград Георгий Неберидзе из села Чаисубуки Мхатурского района.

Эти слова он произнес на встрече с ветеранами Великой Отечественной войны, организованной Министерством социального обеспечения республики в честь 45-летия Победы. Обида, вызванная нынешним отношением к фронтовикам со стороны некоторой части молодежи, сквозила в высказываниях и других собравшихся 4 мая в актовом

зале министерства.

В выступлениях секретаря ЦК КП Грузии Важа Гургенидзе, министра социального обеспечения Вилли Качаравы, председателя Грузинского республиканского совета ветеранов войны и труда Шалвы Кикнадзе, других отмечалось, что в Грузии сейчас проживает свыше двадцати тысяч инвалидов Отечественной войны. Немало делается для предоставления им социальных льгот. Более полутора миллионов рублей, например, ежегодно расходует государство для приобретения легковых автомобилей марки «Запорожец», которые

бесплатно предоставляются инвалидам. На десятки тысяч рублей приобретаются путевки, чтобы обеспечить бесплатное санаторно-курортное лечение ветеранов. Тысячи инвалидов освобождены от оплаты коммунальных услуг. Кроме того, Микосбес каждый год проводит смотр бытовых условий ветеранов, в результате чего решаются многие социальные проблемы.

На встрече все приглашенные получили денежные подарки — каждому по сто рублей. Для них силами артистов филармонии был дан концерт. (ГРУЗИНФОРМ.)

в виду ту атмосферу всеобщей любви, которой его окружали здесь. Действительно, в Грузии его встречали как выдающегося представителя русской музыкальной культуры. В Тбилиси Чайковский общался с известным собирателем грузинского фольклора З. Чхикадзе, который не только подарил композитору рукописный сборник записей грузинских народных песен и песнопений, но и ответил на многие вопросы Петра Ильича. Сам Чхикадзе отмечал впоследствии, что Чайковский в ответ на его предложение «пожить подольше в Грузии с целью изучения ее песен выразил горячее желание осуществить этот план в будущем», а затем «композитор потряс его удивительной импровизацией на темы только что предложенных его вниманию грузинских песен, в том числе «Тамар-меле» и «Мушкетеры».

Помимо З. Чхикадзе, Чайковский общался в Тбилиси со многими представителями грузинской интеллигенции — с пианисткой и композитором В. Амиранджо, скрипачом И. Андроникашвили, посещал его концерты вечера, был частым гостем в Тбилиском

оперном театре, знакомился с творчеством композиторов того времени.

Еще до приезда Петра Ильича в Грузию тбилисцы хорошо были знакомы с его творчеством. По инициативе музыкально-общественного деятеля и художественного руководителя Тбилисского оперного театра М. Иполитова-Иванова на сцене театра в 1883 году была поставлена опера «Евгений Онегин», в 1885 — «Мацелла», в 1887 — 1888 года — «Орлеанская дева», в 1890 — «Чародейка».

Грузинская пресса, в частности газета «Иверия», которую редактировал Илья Чавчавадзе (по свидетельству современников, он был знаком с Чайковским), писала в те дни: «В летнем театре была поставлена опера «Евгений Онегин» Чайковского, в настоящее время живущего в Тбилиси, который лично руководил данным спектаклем. Это и послужило причиной тому, что опера прошла хорошо и вызвала продолжительные аплодисменты...»

Судя по воспоминаниям и письмам Чайковского, он не раз находился в Грузии, бывал в Сионском соборе, церкви Святого Георгия,

«Я душой стремился в Тифлис...»

К 150-летию со дня рождения П. И. Чайковского

Судьбы художников по-разному проходят испытание временем. Одних оно отодвигает от нас, других делает ближе и дороже. Прошло 150 лет со дня рождения Петра Ильича Чайковского, но с каждым годом музыка его все глубже входит в нашу жизнь, она стала нашим достоянием, собственностью наших сердец.

...Лет пятнадцать назад в Боржоми должно было состояться открытие памятника Чайковскому, приуроченное к 90-летию его пребывания в Грузии. Вместе с небольшой делегацией грузинских композиторов и гостей я присутствовала при этом событии. Мы въезжали в Боржоми в осенний день, обжитый оранжереями, парками, и Андрей Мелитонидзе Балачишвили негромко рассказывал мне о Чайковском.

Предком для первого путешествия композитора на Кавказ, куда его давно тянуло, послужила случайность. Брата Чайковского, Анатолия Ильича, назначили прокурором окружного суда, а затем вице-губернатором Тбилиси. С 1886 года по 1890-й Чайковский каждый год приезжал в Грузию, а летом 1887 года отдыхал в Боржоми.

Каждый день, проведенный здесь, нес в себе для Петра Ильича множество событий. Музыка звучала в его сознании неотступно.

Образы теснились вокруг него, обступали толпой, он видел воочию героев своих будущих произведений, видел их торжество и гибель, мучился вместе с ними и был счастлив, когда были счастливы они.

В Боржоми складывались эскизы струнного квартета, была начата работа над давней задуманной инструментальной нескольких произведений Моцарта. Он писал здесь свой шедевр — Пятую симфонию. Слова, произнесенные Чайковским в Боржоми, высечены рядом с памятником: «Боржоми — одно из прелестнейших мест, когда-либо мною виденных».

Находясь в Грузии, Чайковский восхищался ее людьми, музыкой, фольклором, природой. В те дни он часто говорил об «изумительно прекрасной стране», о том, что в Тбилиси ему как-то особенно приятно «благодаря прелестям страны и другим благоприятным обстоятельствам». Вероятно, под последними он имел



Ликанском монастыре... Он часто бродил по незнакомому городу, вслушивался в незнакому речь и аптытал в себя музыкальность, ритм языка. Через два года, после пятой поездки в Тбилиси, Чайковский создаст балет «Щелкунчик», где использует грузинскую народную мелодию «Иавана».

Путешествуя по Грузии, побывав в Тбилиси, Батуми, Боржоми, в Кахети, Чайковский был очарован народными танцами, в своих письмах он не раз упоминает легиону. И, быть может, именно поэтому музыкальные ассоциативности вариаций «Спящей красавицы», страницы которой создавались в Тбилиси, с грузинским танцем «картлы», удавались грузинские ритмы и в начальной теме баллады «Воевода».

В разное время, а также сегодня в Тбилиском театре оперы и балета ставились оперы и балеты Чайковского, и эти спектакли неизменно пользовались успехом.

Говоря о П. И. Чайковском, нельзя также не вспомнить и то, что грузинские исполнители и вокалисты неоднократно становились победителями Мос-

Инна ИНАШВИЛИ.

АНОНС НЕДЕЛИ

7-13 МАЯ
◆ НЕДЕЛЯ ПЕРЕД СЪЕЗДОМ
◆ АРХЕОЛОГИ ОТПРАВЛЯТСЯ В АБХАЗИЮ
◆ НАЧНУТСЯ ГАСТРОЛИ ТЕАТРА МОСКОВЕТА

ИМ — РЕШАТЬ

Предстоящая неделя — последняя перед XXVIII съездом Компартии Грузии. Имена его делегатов уже известны. Коммунисты сделали выбор, избрав тех, кому через несколько дней решать судьбу Компартии республики. Альтернативы ее будущего известны. Осталось совсем немного времени на раздумья. Каждый ли из делегатов определился в своей позиции? Каждый ли может выступить со своей точкой зрения и отстаивать ее, если потребуется? Хватит ли мужества, убежденности, чтобы не сбросить на полпути тот груз ответственности, который отныне и, пожалуй, навсегда теперь с ними?

Вопросы. И снова — вопросы. Они не оставят нас до того самого момента, когда будет принято решение. Может, хотя бы тот день и час прибавит уверенности и определенности. Но для этого самое решение должно быть однозначно, не в угоду «нашим» и «вашим».

Чем заполнить делегаты свою последнюю неделю перед съездом? Хорошо бы встретиться с коммунистами, беспартийными: без их мнения верного решения не принять.

Этери ЦНОБИЛАДЗЕ.

Легко ли стать цирковым?

В понедельник, 7 мая, на сцене Тбилисского Дворца культуры профсоюзов состоится отчетный концерт студентов циркового училища столицы.

Легко ли стоять на четырех стульях, поставленных один на другой? А на пяти, шести? Студент-эквилибрист Андрей Исаев считает, что, если сумеешь удержаться на двух, то устоять на остальных, сколько их ни подставят, — дело техники и сноровки...

Легко ли провести фокус так, чтобы зритель изумился, что это: обман зрения, внешние, психологический опыт? «Нет, искусство!» — считают выпускники училища — иллюзионисты Роза Мезришвили и Паата Дзулашвили... Легко ли изобразить дугой, стремительно распрямиться, вновь сласти руки и ноги, чтобы буквально пролезть в игольное ушко? Студентка Анна Беляшкова, исполняющая этот пластический этюд, считает, что это тоже не очень трудно.

Марина ДОНИНА.

На «старт» выйдут нардисты

Недавно «Заря Востока» сообщила читателям того первого национального чемпионата Грузии по нардам, названного имени сильнейших игроков республики. А вот кто будет лучшим нардистом Телавского района, можно будет узнать на следующей неделе. 11 мая по инициативе районного Дома культуры и многопрофильного любительского объединения «Лакти» в древней столице Кахети состоится первенство района по нардам. В соревновании смогут принять участие все желающие, необходимо лишь подать в организационный комитет заявление, приложив к нему сумму в размере 5 рублей. Деньги эти необходимы для организации соревнования. Победителей ждут ценные призы — золотые и серебряные церовые кости, сувенирные нарды. Специальная награда будет вручена игроку, выигравшему первую партию. Есть у организаторов и планы на будущее. В ближайшее время они намерены устроить соревнование между нардистами сборных команд Грузии и Телавского района.

Игорь ПАШАЛИШВИЛИ.
(Корр. «Заря Востока»)

АРХЕОЛОГИ ЕДУТ В АБХАЗИЮ

10 мая в Гали направится абхазская экспедиция Центра археологических исследований АН Грузии.

— Это уже пятнадцатый сезон работы в Гальском и Очамчирском районах, — сказал руководитель экспедиции, ведущий научный сотрудник Центра Малхаз Барамидзе. — Мы проводим изыскания в основном на памятниках, находящихся в районе новостроек. Все работы на пятнадцатый объект, из которых наиболее интересно село Печори Гальского района. Здесь обнаружено уникальное поселение, в стратегическом разрезе которого представлено восемь культурных слоев, каждый из которых отражает определенный исторический отрезок времени. Это поселение существовало с последней четверти III тысячелетия до н. э. до III века до н. э.; таким образом, не прерывающееся, в течение двадцати веков, развитие культуры. А это имеет огромное значение для изучения общей картины культурной жизни той эпохи, вопроса ее развития и взаимодействия с другими культурами. Благодаря наличию стратегического разреза и остаткам деревянной архитектуры мы имеем возможность при установлении точных дат не только пользоваться традиционными археологическими, но и физическими методами.

Обнаружены значительные материалы, проливающие свет на изучение древней металлургии и бронзы, земледелия. Среди них — около шестидесяти видов глиняных литейных форм для отливки орудий из металла и бронзы, предметы, отлитые в этих формах. Впервые на Кавказе здесь обнаружены две деревянные сохи, свидетельствующие о том, что на данной территории уже в III тысячелетия до н. э. было развито плужное земледелие.

Мы также располагаем фактами, которые дают нам возможность сделать вывод, что поселение к концу своего существования стало городищем, занимающим уже десять гектаров.

— Каковы планы на нынешний сезон? — Мы продолжим работу по исследованию наиболее ранних, нижних слоев поселения, где наиболее ярко представлены остатки металлургического и земледельческого производства. Продолжим изыскания, начатые в прошлом году неподалеку от Гали в Абаку, Гумриши и др.

— Батоно Малхаз, прошлым летом Абхазия стала самой «горячей» в Грузии точкой. Сказался ли конфликт на работе вашей экспедиции?

— Да, конечно. Взять хотя бы такой факт. Из года в год в составе нашей экспедиции работала бригада абхазских археологов. Как обычно, они приступили к работе и в прошлом сезоне, но 14 июля к ним приехали какие-то люди — по нашим предположениям, члены Народного фронта Абхазии — и увезли их. Мне было до боли обидно слышать, что абхазы, многие из которых были моими близкими друзьями и ничего, кроме добра, от меня не видели, вдруг ни с того, ни с сего объявили меня «врагом абхазского народа». Ходили даже разговоры о том, что грузинским археологам нечего делать в Абхазии.

— Какие этносы населяли территорию, на которой вы ведете свои изыскания?

— По нашему мнению, в изученный экспедицией период в конце III — начале II тысячелетия в Печори обитало саваннозическое население, а с середины II тысячелетия — мегрельско-закский этнос. Древние абхазские племена исповедовали христианство, а мусульмане-абхазы пришли сюда в XVII — XVIII веках. Это были адыгейские горские племена, которые смешались с местным населением и стали называться абхазами. Очевидно, что абхазы этнически никак не связываются с древними абхазами.

Беседа велел Эка АХАЛКАЦИ.

«ВЗГЛЯД» — В ТБИЛИСИ

Каждую пятницу все мы с нетерпением ждем эту популярную телепрограмму. Увы, иногда — безрезультатно. Но на этот раз встреча с ведущими программы состоится наверняка.

Итак, 12 и 13 мая во Дворце проф-

союзов вас ждет встреча с Владимиром Мукусевым и Александром Политковским. Инициаторы и организаторы этой встречи — Центр пропаганды театрального искусства СТД Грузии.

Нино АБАШИДЗЕ.

Факт крупным планом

ЗА РУБЕЖ — НА СВОЕЙ МАШИНЕ

Новое — оно обычно не сразу обретает четкий контур. Вот и международные контакты, несмотря на непрерывную их интенсификацию, пока не стали для нас делом столь привычным, чтобы усвоить название все процедурные вопросы. В частности, многие водители, собираясь в зарубежную поездку на собственном автомобиле, нередко помнят голову над перечнем необходимых документов. Одни советуют записаться одним справками, другие — иными.

Но ведь наверняка существует определенный законодательный реестр. А коль так, обратимся за разъяснениями к тому, кто по долгу службы обязан, словно таблицу умножения, помнить каждый нормативный пункт — начальнику регистрационно-экзаменационного отделения Управления государственной автомобильной инспекции МВД Грузии Биссариону ГОГИШВИЛИ.

— Какие документы нужно подготовить отправляющимся за границу на своей машине?

— Многие водители в преддверии поездки начинают метаться из стороны в сторону. Поэтому считаю: публикация перечня необходимых документов способна уберечь от лишней нервозности. Итак, основным к выдаче свидетельства о регистрации транспортного средства для международного дорожного движения служит заграничный паспорт владельца и заполненное им заявление установленной формы.

Затем нужно представить в регистрационно-экзаменационное подразделение ГАИ по месту жительства следующие материалы, список которых прописан в СССР и намерен отправиться в поездку за рубеж в собственной автомашине: водительское удостоверение, копию или само личное дело, справку о состоянии здоровья, две фотографии, технический паспорт автомобиля и акт о проведении его техосмотра в ГАИ по месту регистрации. Еще требуются квитанции Сбербанка об уплате пяти рублей за водительское удостоверение, пятнадцати — за государственные номера автомобиля, полтора — за различительные знаки и 50 копеек — за регистрационное свидетельство.

— А кроме немалых обязанностей, у водителя есть какие-либо права?

— Конечно. Из недавно принятых — разрешение ехать за рубеж в автомашине, которой водитель управляет по доверенности. Лицам, обладающим правом многократно пересекать границу, могут выдаваться государственные номера, предназначенные для международного дорожного движения. Тем же, кто заранее знает о предстоящей зарубежной поездке, при оформлении или переоформлении автомобиля, выдаче или обмене водительского удостоверения, по желанию владельца, его анкеты данные в удостоверение и техпаспорт могут быть выписаны латинскими буквами.

— Обращались к делам внутренним. Тут тоже порой не все ясно. Например, каковы срок действия и правила обмена временных водительских удостоверений?

— Напомним, они были введены с целью сократить количество аварий, совершенных новичками. Так вот, срок действия — два года. По его истечении выдаются постоянные права, причем без всяких экзаменов. Только

пеек — за регистрационное свидетельство.

— А кроме немалых обязанностей, у водителя есть какие-либо права?

— Конечно. Из недавно принятых — разрешение ехать за рубеж в автомашине, которой водитель управляет по доверенности. Лицам, обладающим правом многократно пересекать границу, могут выдаваться государственные номера, предназначенные для международного дорожного движения. Тем же, кто заранее знает о предстоящей зарубежной поездке, при оформлении или переоформлении автомобиля, выдаче или обмене водительского удостоверения, по желанию владельца, его анкеты данные в удостоверение и техпаспорт могут быть выписаны латинскими буквами.

— Обращались к делам внутренним. Тут тоже порой не все ясно. Например, каковы срок действия и правила обмена временных водительских удостоверений?

— Напомним, они были введены с целью сократить количество аварий, совершенных новичками. Так вот, срок действия — два года. По его истечении выдаются постоянные права, причем без всяких экзаменов. Только

нужно представить в Государственный документ, подтверждающий, что это автомобиль, который водил машину. К подобным относятся технический паспорт собственного автомобиля, или доверенность на управление им, или свидетельство о праве на общее пользование транспортным средством. Если эти документы не представлены, срок продлевается еще на два года. Кстати скажу, что при утере временного удостоверения выдается новое с пометкой «дубликат».

— Интересно было бы узнать и о порядке регистрации транспортных средств, которые разрешено приобретать в личном пользовании неазиатским постановлением Совета Министров СССР.

— В их числе — легковые и грузовые автомобили, автобусы, мотоциклы, мотороллеры с объемом двигателей от 50 кубических сантиметров и более, равно как и прицепы к ним. Их теперь можно приобретать в розничной комиссии одной сети госторговли, потребкооперации либо непосредственно у предпринимателя (объединений), кооперативов и других организаций, после чего надо оформить транспортные средства в ГАИ.

Подтверждением законности договора о купле-продаже в таких случаях являются: справка-счет, акт о приеме-сдаче основного средства (форма ОС-1) и квитанция кассового приходного ордера (форма КО-1) или квитанция Сбербанка о перечислении оплаты. При реализации неформальной автомашины также требуются приемно-сдаточный акт и решение общего собрания членов кооператива, нотариальные или другие соответствующие документы.

(ГУЗИНФОРМ).

Выставки

ГИМН ДОБРУ

В Доме художника проходит персональная выставка живописца Радиса Тordia. На ней представлено 75 его работ.

Эмоциональная сила воздействия картин этого известного мастера настолько велика, что изначально отношение к ним сугубо индивидуальное и авторское. Но, проанализировав свои впечатления, приходишь к выводу: дело

не только в почерке, и даже не в тематике, а в том, что художник умеет заставить и нас, зрителей, думать вместе с ним. Думать о жизни. Полотно «Белая лошадь», «Молчаливая женщина», «Мать и дитя», «Приход великого Ильи» и другие — это

своего рода гимн добру, человечности. И, конечно, прекрасному.

Мой совет — обязательно побывайте на выставке работ этого талантливого живописца. Знакомство с его полотнами станет событием в вашей жизни.

Выставка работ Радиса Тordia продлится до 14 мая.

Лела ВАРДИШВИЛИ.



ВСТРЕЧА ПЕРЕД «ЗАВТРАКОМ...»

Тбилисских любителей театра, безусловно, привлекут амалье гастроли Академического театра имени Московета.

Этот театр долгое время возглавлял замечательный режиссер и педагог Юрий Завадский, сплотивший вокруг себя яркое созвездие актеров имен — В. Марещак, Ф. Раневская, Р. Плят блистали на московской сцене. Имена эти уже принадлежат истории, но традиции актерского и режиссерского мастерства не исчезают бесследно.

Как претворяются они в сегодняшней реальности театра, мы сможем судить, посмотрев спектакль гостей «Завтрак с неизвестными» в постановке нынешнего главного режиссера театра Павла Хомского.

Вот что говорит сам режиссер об этой работе:

«Мы привезли спектакль, представляющий поиски театра в области современной драматургии. Пьеса «Завтрак с неизвестными» написана драматургом В. Дозорцевым несколько лет назад, но в силу своей социальной остроты была долгое время запрещена и не исполнялась на сцене. Почти детективная история о том, как художник и его возлюбленная становятся заложниками сбывшихся из лагеря режидинов, переработав, благодаря таланту драматурга, в острую психологическую драму, раскрывающую глубокие и актуальные социальные проблемы. Меня, во всяком случае как постановщика этого спектакля, волновала именно философская,

человеческая направленность этого произведения.

В центральных ролях тбилисцы увидят народного артиста СССР Л. Маркова, народного артиста РСФСР Г. Тараторкина, заслуженную артистку РСФСР О. Остроумову, артистов Б. Химичева, В. Гордеева, В. Яременко, В. Прохорова. Сценарист — главный художник нашего театра заслуженного художника РСФСР Э. Стенберга.

Спектакли будут проходить в помещении театра им. А. С. Грибоедова 11, 12 и 13 мая. А за день до этого, 10 мая, здесь же состоится творческий вечер одного из ведущих актеров театра — народного артиста РСФСР, лауреата Государственной премии РСФСР, Георгия Тараторкина. Тбилисская афиша его вечера строга и скромна — никаких рекламных ухищрений. Это актер, которому в принципе чужды как самореклама, так и крикливость анонсных объявлений. Тараторкин далек от стремления во что бы то ни стало завоевать публику, ему важен и интересен тот зритель, который знает его творчество и роль, с которым возможен духовной контакт. Впрочем, конкретной программы творческого вечера и не может быть — у больших артистов это всегда импровизация, построенная на живом общении с залом. Определенно можно сказать, что отрывок из спектаклей не будет — он не включает их в свои вечера, считая, что, вырванные из контекста действия, они все теряют и кажутся чуждыми номерами. Обычно Тараторкин читает стихи, прозу, ведет разговор с залом, отвечает на вопросы, рассказывает о встречах с интересными людьми — в общем, делится всем, чем полна и богата его творческая и человеческая индивидуальность. А делиться, поверьте, есть чем.

Будем надеяться, что эта короткая встреча с театром Московета послужит началом дальнейшего знакомства с ведущими театральными коллективами страны и яркими творческими личностями.

Тамар МАКАШВИЛИ.

На снимке: сцена из спектакля «Завтрак с неизвестными».

ВИДЕОТЕЛЕФОНЫ В... 1895?

7 мая — День радио, праздник работников всех отраслей связи.

...Тифлис, 1895 год. В одном из мартовских номеров «Иверии» появилось краткое сообщение: «Редакция стало известно, что в ближайшее время будет издана книга об электричестве, телеграфных аппаратах и других электронных машинах, составленная Матэ Янкошвили». О выходе в свет этой книги писала и издаваемая в Тифлисе русская газета «Кавказ» (1895, № 192).

Книга «Электронные и удивительные машины» была первым грузинским изданием о технике связи. Автор писал о первых телеграфных аппаратах и их изобретателях, первых телефонных линиях, необходимости устройства телефонной сети, возможности уплотнения воздушных линий связи.

Грузинский фантаст был уверен в том, что наступит время, когда мечта станет явью. Не оставяла его эта идея и в последующие годы: в 1913 году, в одном из сентябрьских номеров газеты «Тем» он уже пишет о том, как «присоединит» разговор по видеотелефону между городами Гори и Кутаиси.

Андре КАРБЕЛАШВИЛИ, член Союза журналистов СССР.

На снимке: так выглядел Матэ Янкошвили; видеотелефон фирмы «Сименс».



и физических свойствах электричества.

М. Янкошвили — известный грузинский связист и неплохой публицист, первый начальник Тифлисской междугородной телефонной станции, мечтал и о видеотелефоне. Вот что писал он по этому поводу в своей книге: «Допустим, муж путешествует, и он — уже в главном городе Китая — Пекине. Жена же дома, в Тифлисе, осталась, и захотела узнать о муже. Подойдет к установленному на столе аппарату, позвонит. Вызовет центральную стан-

